

bp d

De waerachtighe Copie
 van de proclamatie latelijck ghepubliceert
 by de Coninginne/en hare Mayestejt/onder de grote zeghel van
 Enghelant / omme de declaratie van de Sententie ghegheven seggens
 de Coninginne van Schootland in forme hier na volghende.



Gheprint na die Copie de tot Londen ghedruct is by
 Cristoffel Barker drucker der Coninginnes hooghe Mayestejt.

1571

De Coningh van Sijne Majesteyt
Hochachtbare Raet van Brabant
In den jaere 1571
De Coningh van Sijne Majesteyt
Hochachtbare Raet van Brabant
In den jaere 1571



De Coningh van Sijne Majesteyt
Hochachtbare Raet van Brabant
In den jaere 1571

Elizabeth byder gractien gods Coninginne van
Engelandt/ Vranckrych/ ende Perlant/ tot beschermin-
ghe der waerheyt/ ic. Alsoo ons gheghuen waren
te verstaen/ eer creditabelich/ ende gelouelich (welcke wel was tot
onsen groten griesue) dat diuersche dingen waren/ en totsinghe
gheweest/ in ghedocht en geimagineert en resolutelich gheintu-
deert deretelich tot die hurtighe en destructie van onse Royalle
persoon/ ende tot de subuertie vanden staet van onzen Rycke/ by
zeker verradeliche/ rebellen binnē onzen Coninckrycke/ also wel
by de Coninginne van Schotlandt/ residerende binnen onse Ry-
cke onder onse protectie/ als by menighe diuersche ander quade per-
soonen met haerlieder preuicept/ welcke hebben vepelijck verkent
ende gheronsel/ eert dit zelve/ ende heeft van sulcher verraetschap
ende verraderie ontfanghen Inge ment ende executie naer de Or-
donnantie werten statuten vande voornoemde onsen Rycke/ naer
haerlieder delijchten ende misdaedt/ wel waer ende warachtelich
zijnde dat wy waren groote elck en diepelyck ghegriefuer in onse
harte denckende ofte imageren d; enige sulke onnatuerlike en
wonderlyche arten zonden moghen oft sonden in gediugert/ oft
ghewillichlycken seggen ons by haer ghedocht ofte ghepracticeert
zonden moghen wezen/ zijnde een Prince/ geboren van onser af-
comste en bloet/ ende welcke in en heerlicheyt tot diuersche ty-
den ende stonden wy beschermt en gedeffendeert hebbē/ noch nu
waren wy gedwongen te dencken alle het zelve wel warachtelich
zijne by sulche declaratie ende probatie gedaen voor ons op sulke
saeken de welcke comende in/ alsoo wel van haer zeten/ als van
ander verraders en conspirateurs/ welcke heeft wel sennelich en
vreselich/ onder oenighe vrees oft verschrikkinghe verclaert alle
de verraderie/ beede alomt met haer en by haer ghedaen seggen
onsen persoon ende onse Rycke/ en de sacramente alsoo wy zacht
by groote redenen dat het zelve/ eer d'angeruets was denckende
dat het zelve noch wel ten aferte mochte ghebracht worden/ ward

omme wy waren by sonderlinghe **H**eren van onse nobliteydt/
Ende alle ander onse wel beminde **O**nderzaten / de welcke ons
erentlijck gheweert en gheraden hebben / dat wy zonden ma-
ken sonder delapeeren eenighe corte **O**rdonnantie ommedie **I**n-
questie en examinatie van alle dese dangerousse interpijsen ende
conspiratien / welken waren wel en derectelijck toegebracht by de
voornemde **C**oninginne van **S**chotland / tegen ons en onsen **K**ij-
ke marachtelijck intenderen en alsoo te nemen alle de cortse expe-
ditien omme het zelve te wederstaen offte toe te latene / ende oock
omme dat wy waren zeer onghewillich het zelve te laten coomen
ouer huer (considereren hare afcompste en staet bi sulcke gheme-
ne usancien en witten binnen onsen **K**ijcke / het welcke wy wel en
rechtelijck hadden mogen laten geschieden / welcke was by open-
bare ghemeene en ordinare iniurien / in respect beede van onse
heerlicheydt en van haer perzoons / welcke wy consenteerden by
ghoet aduys het zelve te laten geschieden / naer de alder honno-
rabelickste wijs en maniere als wy hebben connen denkeren ofte
dencke binne onsen **K**ijcke tot de examinatie hier off) welcke was
by **A**cte van parliemente nu cortelinge ghehouden / den xxij. dach
van **N**ouember in het xxvij. iaer van onse regeringhe / op en by on-
se commissie onder onsen groten zeggel van **E**ngelandt gedateert
tot ons **C**asteel te **W**insor in onse casselrhe van **S**arshier / den seste
dach van **O**ctober nu laest ghepasseert / deden wy tot desen eynde
achter volgende de voorszede statute / repkenen / **N**amen / en appoin-
tieren alle de **H**eren en ander van onse secrete **R**ade / en also menige
Graue / **B**aroenen en **H**eren van parliamente van de hoogste af-
compste en oudste van onse nobiliteyt binnen onse **K**ijcke als met
dese **H**eren en ander van onse secrete **R**ade ghenomberen tot de
number van tweeneveertich aderen daer toe noch een groter number
accorderende niet den te neur vande voorschreuen **A**cte van parlia-
mente / van de hoogste en principale ingen van onse **C**oninklij-
ke **H**ooue tot **W**estminster / antonterende in de ghehele number
tot zeueneneveertich tot examinatie van alle de zake welcke gedocht
en gheimageneert waren / tenderen tot hurtighe van onse **R**oyale
perzoons / also wel by de voorschreuen **C**oninginne van **S**chotland /
by de

by de name van Maria dochter en Eeffghename van Jaques die
vijfste en laeste Coninck gemeynlyck genaempt Coninginne van
Schotlandt en Duwarie hebbende van Branchryck als by eeni-
ghe ander van haer preuient en alle de circumstantie daer of ende
daer op achter volgende de voorschreue tenor vande voorschreuen
Acte van parliamente te gene sententie off ingement als op goe-
de probatie vande misdaet die henlieder soude verschynen als by
de selfde Commissie wel verclaert is en daer naer het meeste van
de voorschreue Raetshere en iugen in onse voorschreue commissie
genaemt zyn dat is te zeggen tot de Nouember vā rrrvi. dede inde
presentie en horinge vande voorschreue Coninginne vā Schotlāt/
waer si residerende was te wete in ons Casteel van Foderinghaie
tot diuersche dagē en tydē in publiēke plaetse / zeer exactelyck en
oprechtelyck en met groote deliberatie en examinatie van alle de
misdaeden offendinge daer mede si behwaert en geacuzeert was
tenderende tot alle de dangiere vore verjaekt en gemeentioneert in
onse voorschreue Commissie en alle de circumstantie daer off zynde
ghehoort int brede in alle vauurabelycke manieren wat de voor-
schreue Coninginne wiste offte conde doen tot huere defentie ende
en excusatie in het selfde waer hier naer op dē rrv. dach van Octo-
ber laestledē alle de voorschreue Raetshere en iugen / welke hadde
gehoort en gheexamineert dese cause / inde presentie van de voor-
schreue Coninginne vore gemeentioneert met een acroort en con-
sent achter goede deliberatie gaue huerlieder sententie en in ma-
niere Ingement hier naer volgende : dat achter dē eerste dach Ju-
nij in het rrvij. Jaer van onse regeringe / en vore de date van onse
Commissie diuersche dingē warē te weghe gebracht en geimage-
neert binnē onse Rijkhe van Engelandt by Anthonis babinton / en
ander met de subtylhept en preuient vande voorschreue Maria
pretenderendē Tittel tot de Croone vā onse Rijkhe van Engelandt
tenderende ooc tot hurtighe dood en destructie van onse royale
persoon / en also gelijckertwys dat achter den zelsdē eerste Junij en
vore de date vā onse voorschreue Commissie de voorschreue Ma-
ria pretenderende tot de Tittel der voorschreuen Croone hadde te
wege gebracht en geimageneert binnē dese onse Rijkhe / diuersche
dinghen

Dingen tot de hurringe doot en destructie van onse royale person
contrary tot de voorgheue statuten/ welcke sententie en ingement
deze selfe Heeren ende Commissinaers met een consens offte ac
coort het selfe in geschrifte gestelt en rechtelyck geingroffteert met
het ghehele proccs daer afcomende en daer toe behoorende selue met
huerlieder eyghen hande dit selfe onderteeckent om ons het selfe
de int brede te verclaren/ ende alsoo jedert de selue sentie en inge
ment zoo ghegheue en geacordeert de Heeren en ghemeente in het
selfe parlement vergadert zijnde tot diuersche inde in open par
lement gehoort en geconsidereert alle de principaelste beswaernis
se delijck en circumstantie waer op de voorschreue sentie ghegron
deert was/ en hebbē met eendrachticheyt int selue parlement pub
lijcke gheaffirmeret dit selue te zijne een rechte wetelijcke en wa
rechtige geaprobeerde sententie en hebbē ons het selfe in geschrif
te gepresenteert en ons gewaerschoot hoe ende hoe verre het selfe
souden mogen bestreckē dat insulcke subtilē dangierē soude mo
ghē voorsien worden of anders mochter aegher en breder quaet af
comen consierende onsen perzon en rijcke/ indicn dat deese voors
chreue sententie niet te vollen wāre gheexecuteert en daeromme
hebbē wy zeer ootmoedelijck met een accoort op ons begheert/ ende
zoo instantelijck op huerlieder knien gebedē/ en begheert met me
nige redē van grote forsē en importantien dat de selfe waerach
tighe geaprobeerde sententie en ingement achtervolghende de
expresse tenor vanden voorschreuen acte van parlemente by onse
proclumatie onder onsen groet zeghel mochte wese gedeclareert en
ghepubliceert en alsoo finalijck gheexecuteert.

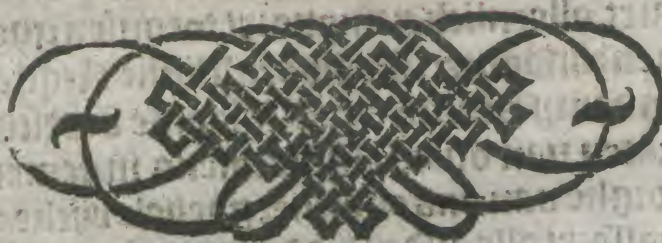
Maer achter sulck een groot request tot ons ghedaē zijnde bi alle de
voorschreue Heeren en ghemeente in parlemente verstaende by
onse eygen spraecke en antwoorde hoe oepelijck en hartgraude
lijck dat wy waren gheghefuet also wy hoorden alle deere horibele
en onnatuerlijcke acten vanden voorschreue Coninginne welcke
wy hare voorgaende en gepaekerde sancten/ welcke wy seggen onse
Croone en rijcke gedaē en bedreuen hadde alre bedert en street
gheschiede hebbē duer onse ouer gheintompasse/ contrarie vānt
aduo en requestinge van onse Onderzate/ also wel in parlement
als

als andersins en daeromme si also verstaende van ons hoe daer wi
zeer begheerlich waren om te zoeken eenighen ander middel by
huerlieder geadviseert in huerlieder diversche plaetsen van parlie-
mente/omme te weder staen alle ongheluck en mischiet welcke
mochte comen teghens ons en de gherustē staet van onsen Rijke
en zekere onderzate als by de executie vande voorschreuen sententie
was begheert deden si in sonderlinge consultatie apart en adioynt
met een accoord inde name van alle de Vren vande parlemente
ghelijck de partijculiere hoofde van hem liede verghaert en al-
soo de ghemeynte met een Uniersael accoord/ presenteerdē de he-
le staet van onse Rijke in huerlieder diversche tijden by excessie tot
ons int brede verclaert en gheprotesteert dat op huerlieder langhe
en meninghe gheadviseerde consultatie en conferentie/ by onsen
ghebode en voor onse Satisfactien in dat behalf haddē en condē
niet by eenighe maniere vinden tot de zekerheyt van onse Royale
persoon/ en de preservatie van hem seluē en de prosperiteyt ende
stant van onsen Rijke niet langhe en conde continuerē zonder de
publicatie en rechte executie vande voorschreuen sententie/ waer
op zijnde niet alleenlich gemoneert tot onsen gheriesue maer also
ouer coomen zijnde met alle die ernstlijcke Requesten declaratien/
en reden van importantien van alle onse voorschreuen Nobels en
de Onderzaten van onsen Rijke wiens ingement kennisse ende
naturale zorghe van ons ende het ghehele Rijke wel wetende dat
het verre passeert alle ander die daer in niet en zijn gheintresseert/
ende zoo iustelijck gheestimeert ende alsoo bekenne de voorschre-
uen sententie te zijne zeer honorabelijck Wettelijck/ ende rechte-
lijck ghegeuen zijnde wel ouer een coomende met Justitie achter-
volghende de Rechte en Statute van onsen Rijke/ dat wy consen-
teerden by dese onse proclamatie onder onsen grooten zeghel van
Engelandt/ declareren testifieren/ ende publiceren tot al onse wel-
beminde Onderzaten/ ende alle ander Personen wie ofte wat
zij zijn/ dat de voorschreuen sententie ende ingement is ghegeuen
als vooren verclaert/ tot de intentie dat elck ende een peggelijck by
dese onse proclamatie/ mach hebben het volle verstant ende kenni-
se/ in kennisse maer of wy hebben ghedaen te maken dese onse pro-
clupma-

ding
som
deze
1592
het
huel
de in
men
sefo
lema
se de
deer
ijck
rach
te ge
soud
ghet
com
sthe
hebb
zoo in
nige
tighe
erpe
prodi
ghet
Ma
boer
puse
lyst
en on
wph
etoc
ghet
adug

clumatie patent ende doen Zegghelen metten groten Zegghel van
Enghelant/ naer onse manier van Richmond den vierden dach
van December in het negenentwintichste Jaer van onse regie
ringhe ende in het Jaer ons Heren. **MD. D. XXXVJ.**

Godt beware de Coninghinne



an
ich
rie